

Exercise of the day



2021-09-22

We are very, very sorry indeed to hear about your viva. We do hope that it will not be prejudicial to your chances of getting a job. As your favourite Walter Raleigh used to say, Oxford final schools and the Last Judgement are two examinations, not one. You are quite right to take the whole thing lightly.

关于你大学口语入学口试的事，我们感到十分遗憾。真希望它不会影响你找工作。正如你的Walter Raleigh曾说的，牛津的毕业考试不等于末日审判，它们是两种考试。你不把这事放在心上是对的。

来源：英语世界微信公众号
满分英文什么样：钱锺书先生的四封英文信

Es tut uns recht leid über deine mündliche Prüfung. Wir hoffen, dass es sich nicht nachteilig auswirkt auf deine beruflichen Chancen. Wie dein bevorzugter Walter Raleigh zu sagen pflegte: Letzte Schulen von Oxford und das Jüngste Gericht sind zwei Prüfungen, nicht eine. Da hast du recht, das Ganze leicht zu nehmen.